

... Particularmente agradezco a LA EPOCA su actitud tan amable y cariñosa para conmigo. Veo en Uds. y en la obra que realizan, una labor profundamente católica y española. ¡Y eso es lo que necesitamos Uds. y nosotros! Nunca me olvidaré de Costa Rica, que es mía también desde que llegué a ella. "Para la Juventud Católica, un especial abrazo".—POMBO.

Que Dios y la Virgen de los Angeles acompañen al gran aviador español.

No Admitimos Consejos de Criminales

Es verdaderamente vergonzoso lo que está pasando en nuestra Patria, gracias exclusivamente a la actitud que ha adoptado el señor Presidente de la República.

«La Prensa Libre» y «La Tribuna», particularmente la primera, se ocuparon durante muchos días con informaciones extensísimas de TODOS los periódicos mexicanos, de la personalidad de Tomás Garrido Canabal.

Nosotros, desde el primer momento, por medio de hojas sueltas y constantemente hasta hoy, hemos también desenmascarado a Garrido Canabal ante la opinión pública del país. Sus crímenes sin nombre han sido descubiertos con amplitud de detalles y multitud de pruebas.

Los estudiantes, en ordenada manifestación, protestaron por la estancia en nuestra Patria del ex-dictador de Tabasco y pidieron a don Ricardo su expulsión. Hay, sin embargo, respecto a esto, dos cosas que lamentar: el olvido de los estudiantes por sus compañeros asesinados en México, por una parte, y la actitud inexplicable (¿o quizá lo sea demasiado!) del Sr. Presidente por otra, que se pueden resumir así: poco compañerismo de los primeros y absoluto desprecio a la opinión pública, del segundo.

¿Qué es lo que ha resultado de todo esto? Que el tristemente célebre Garrido Canabal se ha ensobrecido y ahora empieza a meterse en lo que no debe, porque su condición de extranjero se lo prohíbe. No le importa lo que se ha publicado ni tampoco lo molesto de su presencia en nuestro suelo, porque sabe muy bien que el Presidente está de su parte. Pero si tuviera un resto siquiera de educación y otro poco de sentido común, debería abstenerse de hacer declaraciones, aun cuando vayan especialmente a pedírselas los admiradores suyos.

El jueves pasado, en el periódico que no puede vivir muchos días sin buscar la oportunidad de conversar con él, Garrido Canabal, que ni una sola prueba ha mostrado para desvirtuar las terribles acusaciones que todo México y TODOS los periódicos honrados le enrostran: los espantosos asesinatos en México y Tabasco, los enormes desfalcos y los incalificables atropellos; Garrido Canabal, decimos, empieza a opinar y a dar consejos.

Está bien, puesto que de eso viven, que vayan algunos reporteros a conversar con el odiado ex-dictador; pero no está bien, ni lo estará jamás, que éste se valga de esas oportunidades, aunque servilmente se las ofrezcan, para aconsejar y opinar sobre problemas y asuntos que no son de su incumbencia. Seguramente que nadie lo dirá; pero nosotros no tenemos empacho en hacerlo, y claramente se lo diremos:

No queremos que nos aconseje un criminal, un asesino de los estudiantes mexicanos, un extorsionador del pueblo, un zombri persecuidor de la Iglesia. Y no queremos que nos aconseje porque sus consejos sólo pueden ser como el que los da: criminales.

En nuestra Patria, el problema religioso en la forma que «la época exige», está siendo tratado y nosotros deseamos que se resuelva como viene resolviéndose en las naciones más civilizadas del mundo: un resurgir del Catolicismo, una vuelta completa hacia la Religión del Crucificado.

Pasa a la 8a. página

Cómo fue la Matanza en Villahermosa

Laureano Zentella
TESTIGO PRESENCIAL

En estos momentos en que trato de ordenar mis impresiones para hacerle a DETECTIVES un relato de la matanza de los expedicionarios que hicieron el odiado Tomás Garrido Canabal, su testaferro Manuel Lastra, que funge de gobernador, su incondicional el senador Ausencio C. Cruz y principales personajes de la Asociación de Jóvenes Revolucionarios, todavía me sacude el terror y la más grande piedad hacia los que perdieron la vida a manos de esos hombres que han sacrificado o que

Quisicosas

Cesemos, don Chico, para q' no nos vaya a... fastidiar el pájaro.

Ja, ja, ja ja... ja, ja, ja... ¡Ay qué dolor de barriga! Por Dios, Chico, no me hagás reír tanto con tus rabieta y sapiencias inconsútiles. ¡Callate, por favor! Ja, ja, ja... Qué barbaridad, qué atrocidad, qué espantosidad, qué catastrofidad!

Don Chico, por favor, mire que si continúa Ud. así, se me revienta el apéndice y entonces ni el Dr. Castro Cervantes es capaz de salvarme. ¡Figúrese lo que perdería la Humanidad!

Pero chiquito Chico chicote ¿hasta dónde tienes qué meterse para que no te... fastidie el pájaro?

Ya, señores, ya logramos contener el hilarante ataque y nos estamos poniendo serios poquito a poco.

Ja, ja, ja... ¡Mecachis en la pena negra! como dicen los españoles de España. No

Pasa a la 8a. pág.

han arrojado al Grijalva, con piedras en pies y manos para evitar el descubrimiento de tanto muerto.

Supongo que allá recordarán algo de la matanza que sucedió frente al Palacio Nacional al ocurrir la sublevación de Félix Díaz Mondragón y demás secuaces. Bueno, pues apenas podrán tener una idea los que recuerden aquellas escenas espantosas, de lo que sucedió en esta calle limitada por las de Lenardo e Independencia, en donde fueron materialmente copados muchos de los expedicionarios q' apenas habían descendido del avión, arrogantes y valientes, el domingo anterior. Para que «Detectives» dé fe a mi narración, le diré que mi casa

está precisamente frente a la que iban a ocupar los expedicionarios, de suerte que pude darme cuenta perfecta de todo lo que aconteció la aciaga mañana de aquel lunes. Nosotros, los que conocemos a fondo cuáles son los procedimientos de Garrido, se puede decir que nos pusimos en oración desde que supimos q' el licenciado Rodolfo Brito Foucher había llegado en avión con sus expedicionarios. Algunos rumores habíamos escuchado desde días antes anunciando que sucederían graves sucesos con motivo de la llegada de Brito Foucher y sus amigos. El mismo domingo vimos que algunos expedicionarios paseaban con

Pasa a la 7a. pág.

Punto final mío, a una EXEGESIS LIBERAL

De nuevo sufrió equivocación «de puerta» el estimable don Francisco Echeverría, con su largo artículo del sábado 7 de setiembre en «La Tribuna». Ni soy el Conde-Nado; y espero en la misericordia y perdón de Dios, no ser condenado, sino SALVO después de mi muerte, por los méritos de Nuestro Señor Jesucristo. Yo escribo, o con mi nombre mundo y lirondo, o con un seudónimo demasiado conocido y triturado, muchas veces, en ajeteos periodísticos.

En cuanto a ser yo «pollo» y tenerme por tal al lado del Sr. Echeverría, siendo unos años mayor que él, sería cuestión de un jurado de comparación entre los dos, en algún instituto de belleza masculina; porque a pesar de mi vida trabajada y aporreada en dis-

tintas formas, quizá que me llevo de sobra el cinturón apolineo, al lado de mi simpático contrincante en esas apariencias corporales.

Por lo demás, con respecto a sus otras exégesis latinas y hebreas o sanscritas, puede seguir emborronando cuartillas, que a pocos interesarán, salvo algunas irreverencias en el modo de hablar de cosas santas. Pero en eso cabe decir que: «genio y figura hasta la sepultura»; sin que se imagine don Francisco, que quiera yo decir que él se gaste algún geniecillo malo, por temperamento o por edad.

Y termino, rindiendo mi sombrero de teja al Sr. Echeverría, aunque me guarde ojoriza por lo de «pollo».

ROSENDO DE J. VALENCIANO
Presbo.

LA HOSTILIDAD CONTRA EL CATOLICISMO EN ALEMANIA

HITLER está siguiendo un camino que ha sido FATAL a muchos caudillos alemanes

Al arrojarle el guante de batalla a la Iglesia Católica Romana, Adolfo Hitler se ha embarcado temerariamente en una lucha que le ha traído derrota y humillación a más de un gobernante alemán. El emperador alemán Enrique IV, estableció la famosa controversia con el Papado, en el siglo XI, y a la postre se vió obligado a pararse descalzo en las nieves de Canossa e implorar el perdón del Papa Gregorio.

Bismark, en la cumbre de su poderío y prestigio y en víspera de Sedán y Versailles, entabló el célebre Kultur-Kampf con el Vaticano, jactándose de que «jamás iría a Canossa», pero después de un

La iglesia católica es el más poderoso de sus adversarios

EL CANCELLER HA VIOLADO SU PROMESA

conflicto que duró más de diez años tuvo que claudicar ante el Vaticano.

El adversario más formidable

Al hacer la guerra a los «topes negros», como los nazis desdeñosamente se refieren a los curas, Hitler se enfrenta con un adversario más poderoso que los socialistas, comunistas, judíos, liberales,

pacifistas y monárquicos los cuales, con tanta facilidad, ha dominado. Solamente el número de católicos en Alemania es algo preponderante, pues hay en el Reich 21.000.000 de católicos, o sea más del 32 por ciento de los 65.000.000 de individuos que pueblan la Alemania actual. Y esta guerra tradicional germana entre güelfos y gibelinos tiene ahora un sabor irónico por el

hecho de que el líder nazista es un católico.

El victorioso socialismo nacional ha coordinado en su sistema todas las fuerzas legalmente reconocidas en el Reich, menos dos. De estas, el Reichswehr (el ejército nacional), aunque independiente del movimiento nazi no tiene interés alguno en derrocar el régimen, puesto que las fuerzas armadas gozan de todas

las preferencias bajo el nazismo. Pero las iglesias cristianas, tanto la protestante como la católica, no sólo se mantienen fuera del redil nazi, sino que cada vez son más hostiles al mismo.

Hitler ha violado su promesa

Hitler, en el primer discurso que pronunció en el Reichstag, poco después de asumir la Cancillería, prometió respetar la autonomía de las iglesias. Pero no ha podido o no ha querido cumplir su palabra. Aunque de fe cató-

Pasa a la 4a. pág.

A los señores Curas y Mayordomos nos permitimos recordar el Taller

EMILIO DEL VALLE M. e Hijos, Sucs.

que a entera satisfacción le harán toda clase de Joyas para el culto.

Esperamos su Visita

Plateros y Joyeros, de larga experiencia

Cartago, C. R.

No hay más remedio que sacrificarlo todo por la Buena Prensa

Lo recuerdo como si fuera ayer.

La hoja volandera, llena de podre y veneno, entraba libremente en los zaquizamies de los humildes: penetraba en las minas: volaba a los campos.

Nos dimos cuenta muy tarde, cuando las granadas del enemigo habían caído sobre nuestras tiendas, haciendo grandes destrozos.

Entonces surgió la «Gran Cruzada».

—«¡A la prensa! ¡No hay más remedio que sacrificarlo todo por la prensa!» gritamos.

«Periódicos, revistas, libros, folletos. He aquí nuestras armas».

«Todos vamos a ser apóstoles. Nuestro dinero, nuestras energías, nuestra vida entera será para la prensa católica».

«Nos tendrán que temer, y morirán enterrados en nuestros periódicos».

En medio de estos fervorosos entusiasmos, la voz del Papa sonó enérgica y potente: «Hijos míos, nada hay tan importante y tan necesario en estos tiempos como la buena prensa... Sacrificaos por ella... Llenad el mundo de buenos periódicos... En vano construiréis iglesias, predicaréis misiones y edificaréis escuelas. Todos vuestros esfuerzos serán frustrados, si no sabéis manejar al mismo tiempo el arma ofensiva y defensiva de la Prensa Católica, leal y sincera».

Los Obispos y los sacerdotes no se daban punto de reposo predicando en todas partes la Cruzada. «Las muchedumbres—decían—nos han vuelto las espaldas; nosotros hemos tenido la culpa... En el interior de las minas, en los caseríos y cortijadas, en las

playas, en los campos, hemos visto a los humildes devorar hojas llenas de veneno; porque en ellos se ponían de manifiesto sus miserias. Y veíamos esto con el corazón partido de dolor. La conducta de los adversarios debe sacarnos la vergüenza a los rostros. Ellos trabajan y luchan sin descanso; nosotros no hacemos nada. Cuestión es esta de vida o muerte. Si seguimos cruzados de brazos, si no vamos en busca del pueblo con el periódico, los cachorros de ahora serán mañana fieros leones que nos harán pedazos las entrañas».

Todo aquello duró unos días. Ibamos a hacer mucho... ¡Hasta íbamos a enterrar al adversario en prensa católica!

Pero la desidia, el propio juicio, las banderías políticas, el apago al dinero nos ataron las manos.

No hicimos nada, absolutamente nada; ni siquiera escuchamos la voz del Pontífice, impregnada de amargura...

El enemigo siguió avanzando tranquilamente y haciéndose dueño de lo poco que nos quedaba.

Puso todo su esfuerzo en la hoja volandera y se apoderó, además, del Cine y del

Teatro.

Si nosotros, a fuerza de trabajo lográbamos sacar un periódico o una revista; él nos salía con veinte.

«¡Por Dios!—sollozábamos nosotros de rodillas—¡Que está la catástrofe encima! ¡Que ya el pueblo no tiene fe! ¡Que estamos perdidos! ¡Por Dios, ayudadnos!»

Y llegó por fin la hora... No teníamos armas...

Gastamos el dinero en caprichos, en vanidades, en obras fastuosas, como si hubiéramos vivido en tiempo de paz.

Los cachorros, sin fe, hechos ya fieros leones, se lanzaron a una sobre nuestros templos y nuestras escuelas.

La catástrofe fue horrorosa. Nosotros, abrazados a la cruz, íbamos por aquellos mares de sangre viendo el cielo abierto y en él escrito con caracteres refulgentes:

«En vano construiréis iglesias y edificaréis escuelas... Todos vuestros esfuerzos serán frustrados si no sabéis manejar al mismo tiempo el arma ofensiva y defensiva de la Prensa católica, leal y sincera».

¿Por qué no escucharíamos la voz del Pontífice?

Hugo Moreno.

Alemania aumenta su Flota de Guerra

LONDRES, 7.—El «Daily Telegraph» anuncia que el Reich botará al agua, antes de fin del corriente año, además de dos cruceros de 22.000 toneladas cada uno, cruceros de diez mil toneladas, armados con nueve cañones de nueve pulgadas, un número importante de conductores de flotilla y más de doce submarinos.—(Fabra).

COMISION ESPECIAL INVESTIGADORA

Asunto minero de Abangares

A todas aquellas personas que tengan en su poder documentos o puedan dar referencias en relación con el contrato celebrado entre el Estado y la «Abangares Mining Syndicate» (hoy Keith Costa Rica Corporation) y con cumplimiento de esa contratación, se les ruega dirigir sus informes por escrito a esta Comisión en la SECRETARIA DEL CONGRESO.

Secretaría del Congreso, 3 de Setiembre de 1935.

Otilio Ulate.- Jorge Ortiz E.- Ml. Antonio Solano

Bernardo Augusto Thiel

Mañana es el 34º aniversario del fallecimiento del Ilustrísimo y Revmo. Dr. don Bernardo Augusto Thiel, segundo Obispo de San José y Costa Rica.

Fué pues, el 9 de setiembre del año 1901 que, a las 3 menos cuarto de la tarde, entregó su alma al Creador, Monseñor Thiel, el Obispo de la Fe quien llevó el dogma católico a las más apartadas regiones del país, evangelizando a nuestras indiadas de allende los ríos Frio, Grande de Térraba y Talamanca, bautizándolas en el nombre del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo.

Hace 34 años que las campanas mayores de la Catedral: Bernarda y Augusta, doblaron tristemente, dejando oír por doquiera sus tañidos bronco-neos y lúgubres, anunciando la infausta noticia del fallecimiento del santo y augusto Obispo misionero, señor Thiel. Y al través de ese lapso su grata memoria es imperecedera e inolvidable, porque su labor apostólica, cual la de Francisco Javier y otros grandes misioneros católicos, dejó huellas imborrables que marcan aún una civilización cristiana

entre los ignorantes indios que tanto amó el señor Obispo. Y si a esto agregamos su erudita obra literaria condensada en Historia y Catecismos para nuestros niños, no podemos menos que alabar el celo y constancia del Pastor meritísimo que dejó este valle de lágrimas, después de cumplir con la misión que le confió el Señor.

Los restos del señor Obispo Thiel yacen en la Catedral Metropolitana al lado derecho del altar del Patriarca San José, y un bronce levantado por contribución popular voluntaria en el parquecito Sur del templo mencionado, da testimonio del cariño de su grey y de la veneración que Costa Rica guarda a la memoria del Prelado de la Fe.

Descanse en paz el Obispo insigne, de alma noble y grande, a cuya memoria deshojamos las flores del recuerdo, y elevamos una plegaria al Cielo por su eterno descanso y para que por su intercesión nos libre Dios de los males que nos amenazan en esta hora crítica y enervante.

José Angel Lagos U. San José, C. R., Stbre. 8-1935.

Las intromisiones de Tomás Garrido Canabal en C. Rica

Como en nuestro país todo el que llega con pujos de capitalista, aunque en su país haya sido el hombre más in-moral y desprestigiado que se haya visto, tiene acceso en todas partes; por eso vemos que el ex-Gobernador de Tabasco, México, de quien los periódicos de su país han publicado la mar de atrocidades cometidas por él y sus secuaces, esté dando reportajes y opinando sobre los asuntos internos, que sólo a los verdaderos ciudadanos nos compete opinar.

Entre otras cosas dice, que deseaba comprar una hacienda para mandar en vía de recreo a este país a muchos de sus amigos». Esperamos que este deseo le salga fallido a don Tomás Garrido, ya que esos sus amigos deben ser de la misma catadura, porque, *dime con quien andas y te diré quién eres*, dice el refrán, y no queremos que la atmósfera de nuestro país continúe car-

gándose con esta clase de extranjeros indeseables.

Y con la mayor *sans-façon* agrega el mismo ex-Gobernador «que el problema religioso en nuestro país no se ha abordado en la forma que la época ha de imponer, tarde o temprano».

Pero, qué personería tiene un tipo de la clase de este señor Garrido para venir a opinar en esta clase de asuntos sociales de Costa Rica?

Este señor cree que porque algunos periodistas o reporteros le han hecho el inmerecido honor de publicar algunas manifestaciones suyas, ya se considera mandando, como mandaba en la Insula barataria de México, donde cabe todo, hasta un Calles.

No, señor. Váyase cuanto antes de nuestro país y no vuelva usted, ni sus amigos a visitarnos.

San José, 7 setiembre 1935.

Manuel J. Grillo.

400 aviones iniciarán la ofensiva en Abisinia

LONDRES, 7.—Comunican de Roma a la agencia Reuter que el Gobierno italiano moviliza un gran Ejército, pero que cuenta sobre todo con las fuerzas aéreas para sus éxitos en Abisinia.

Se declara que Mussolini tiene la intención de aplastar a Abisinia desde el comienzo de las hostilidades con un ataque aéreo de masas para lo que dispone de 400 aviones. Se emplearán primero gases

lacrimógenos y, si las autoridades militares italianas se ven obligadas a ello, emplearán también gases tóxicos, clarina y «gas-mostaza», aunque hacen todo lo posible para evitarlo, teniendo en cuenta la opinión pública universal y por razones de humanidad.

En todo caso, todos los soldados italianos van provistos de máscaras ligeras contra los gases, fabricadas especialmente para las regiones tropicales.

La Natividad de María Santísima

Una de las figuras más hermosas, expresivas y poéticas bajo las cuales fué anunciado el nacimiento de María en las antiguas escrituras y con la que tiene la mayor semejanza, es la de la aurora, o alba, al despuntar. Es porque así como la aurora señala el fin de la noche y el principio del día, anuncia la proximidad del sol, ahuyenta las aves nocturnas e invita a cantar a las aves del día, es cada vez más esplendorosa y entonces cae el rocío con el que se refrescan las plantas en el verano y se fecundiza la tierra, así María, cubierto el mundo con las tinieblas de la ignorancia y de los pecadores, brilló en él como exterminadora de la eterna oscuridad; no solamente fué precursora y portadora del sol de justicia, sino también su madre; invitó a los siervos de Dios a cantar las alabanzas divinas.

Como la aurora, María fué siempre creciendo en méritos desde su nacimiento hasta el fin de su vida y consigue para los hombres gracias abundantes para vencer las malas pasiones y producir los frutos de virtud y santidad.

Así como la aurora es formada por la luz del sol, también María fue formada por ese sol divino, el Verbo Eterno, luz y esplendor del Padre. El la escogió para altísimos designios y la llenó de pureza, de luz y de gracia; la hizo más perfecta que a los ángeles, más pura que a Eva y más grande que a toda la humanidad junta. Saludémosla con júbilo y ofrescámosle

Ecós del Hogar

nuestros homenajes, puesto que nace para ser nuestra reina, nuestra madre, nuestra dueña; nace para ser nuestra abogada, nuestra esperanza y nuestra vida.

Sí, ¡oh María!, te saludamos como el viajero a la aurora después de una noche oscura y tempestuosa, como el náufrago a la que ha de ser su salvadora, como el desesperado a su única y segura esperanza.

V. C.

Regla de vida de la Srta. Rosa Terrucci

piadosísima literata italiana

«¿Habéis visto alguna vez, dice el abate Perreyve, pasar sobre el horizonte, al empezar el otoño, gran multitud de aves que se extienden en largas filas sobre el cielo azul? Dícese que el ave más fuerte es la que va adelante rompiendo las capas de aire, seguida de las más débiles, que entran fácilmente en la huella abierta por la primavera. Así, si somos demasiado débiles para abrirnos sin auxilio el camino que conduce al cielo, sepamos al menos seguir la huella de los santos: su vuelo fuerte y seguro nos llevará en pos suya, y cuando les veamos adelantarse sin vacilar por esa vía, emprendamos marcha nosotros también por el camino que conduce hacia el objeto supremo del eterno amor.

Entre los papeles de la

Dágina a cargo de la Profesora doña Etlima de Romero.

Las damas o señoritas que quieran colaborar en esta sección, deberán dirigir su correspondencia al Apartado 974.

Srta. Terrucci se encontró esta regla de vida, la que ella practicó al pie de la letra, y quizá sirva de modelo a las señoritas cristianas.

Ver a Dios en todas las cosas. Llevar todo pensamiento y obra ante el trono del Altísimo. Pensar siempre Dios: me ve. Amar tiernamente la religión y la Iglesia católica. Unir sus obras a las de Jesucristo. Guardar en su corazón un gran deseo del cielo. Pedir a Dios la fé y la constancia de los mártires. Tener una confianza invencible en los efectos de la oración. Socorrer a los pobres por amor de Dios. Velar sobre sí y orar. Hacer el bien a todos sin excepción. Obedecer a su padre y a su madre. Ser sumisa y dócil con sus maestros. Callarse cuando se siente mal humor. No leer nunca un libro sospechoso. Tener una escrupulosa probidad. No hablar mal de nadie. Creer siempre en el bien. No tener jamás envidia. Pedir a Dios el don de la humildad. No despreciar nunca las buenas inspiraciones que Dios nos envía. Trabajar y estudiar con ardor. Amar la buena prensa. Elevar frecuentemente su espíritu a Dios. Perdonar todo a todos. Buscar la felicidad en las virtudes cristianas. Hacer lo que se debe y descansar en seguida en la divi-

na misericordia. Temer el pecado más que la muerte. Pedir los sacramentos desde el momento en que se empieza a sentir una enfermedad seria. Hablar con Dios como al padre más amado. Unir nuestra suerte a la pasión de Jesucristo y a los dolores de María Santísima.

El tipo de Rosa Terrucci es un modelo perfectísimo para las señoritas de sociedad, pues el ejemplo elevado, noble y amabilísimo de ésta doncella italiana es en verdad el bello ideal de la joven cristiana; y si entrásemos las mujeres por aquella vía, sería lo bastante para regenerar la sociedad que amenaza disolverse, merced a la inmoralidad en el vestir modales y malas ideas que cunden sin cesar en todas partes. A las mujeres toca hacer amable el cristianismo y patentizar que el verdadero catolicismo, en lugar de huir de las luces y la instrucción, busca siempre la luz de la inteligencia, y que la ilustración no es enemiga de las verdaderas ideas de nuestra religión.

Del libro «La mujer en la sociedad Moderna».

Guanacaste Agosto 17 1935.

Miscelánea

—Te voy a confiar un secreto, Julián.

—Cuenta con mi discreción.

—Pues bien, estoy sin una peseta y necesito cinco duros.

—Pues te guardaré el secreto. Figúrate que no he oi-

do lo que acabas de decirme.

Entre amigos:

—Pero, hombre, ¿aún no pierdes tu afición a la pesca?

—Al contrario, cada día me aficiono más.

—No lo entiendo, porque desde que te conozco no te he visto pescar nada.

—¿Que no pescas nada?

—Pues, hombre! El año antepasado pesqué una influenza; el año pasado una pulmonía doble; y ahora estoy seguro de haber pescado un reumatismo que me dará que hacer para muchos años.

De exámenes:

—¿Quién fué el padre de Felipe IV?

—Felipe III.

—¿Y el de Carlos I?

El muchacho, después de un momento de vacilación:

—Carlos Cero.

La farsa social:

Un perro y un burro hablaban de que habían los dos visto volar a un buey, y uno y otro, fingiéndose convencidos, al despedirse decían, echándose de pillos:

—¡Anda, cómo le he engañado!

—¡Qué tonto! ¡si lo ha creído!

Ya llegaron las "LECTURAS PARA TODOS"

Bellísimas novelas completas de absoluta moralidad.

Magníficas ilustraciones y muy buena presentación.

Infórmese en LA EPOCA

Preferido por el público por contar con máquinas modernas que le permiten entregar el mismo día su vestido limpio y elegantemente aplanchado

MORAZAN DRY CLEANING

Llame al
Teléfono 3330

Folleto de LA EPOCA

No. 5

A. DE LAMARTINE

BRAZIELLA

(NOVELA)

templo antiguo o en un templo moderno. Ningún detalle ofusca los ojos, ningún símbolo distrae el pensamiento. Los hombres de todos los cultos se sienten allí poseídos del mismo respeto. Aquellas inmensas naves no pueden ser habitadas más que por la idea de Dios. Otra idea cualquiera no las llenaría.

Cambiad el sacerdote, quitad el altar, descolgad los cuadros, llevaos las imágenes: nada habrá variado por ello; aquella será siempre la casa de Dios. Puede decirse que San Pedro de Roma es el símbolo por excelencia de esa inmortal concepción cristiana que, encerrando en su santa moral los gérmenes del pensamiento religioso de todos los hombres en todos los siglos, comunica con Dios en la luz, se agranda y se eleva a medida que el espíritu humano va agrandándose y elevándose, y, creciendo sin ce-

sar, recoge a todos los pueblos en una unidad de adoración y hace de todas las formas divinas un solo Dios, de todas las creencias un solo culto y de todas las razas una sola humanidad.

Miguel Angel será considerado algún día como el Moisés del catolicismo monumental, porque a Miguel Angel se debe el aérea imperecedera de los tiempos futuros: el Panteón de la raza divinizada.

VII

Después de haberme saturado de la belleza de Roma, sentí la atracción de Nápoles. La tumba de Virgilio y la cuna del Tasso me atraían principalmente. Yo he visto siempre los países personificados en sus grandes hombres. Virgilio y el Tasso eran Nápoles para mí. Me figuraba que había vivido hasta muy poco antes y que sus

cenizas aun estarían calientes. Y admiraba, por anticipado, a través de la clara atmósfera de los dos genios, el Pausilippe y Sorrento, el Vesubio y el mar.

Partí para Nápoles en los últimos días de marzo. Hice el camino en silla de posta, con un negociante francés que, para reducir sus gastos, buscó un compañero de viaje. Cerca de Velletri encontramos el coche correo de Roma a Nápoles, volcado al borde del camino y acribillado a balazos. Habían muerto al encargado de la valija, al postillón y a dos caballos. Los hombres acababan de ser conducidos a una «masía» próxima. El viento arrastraba las cartas rotas y los despachos desgarrados.

Los bandidos huyeron por el camino de los Abruzzos. Destacamentos de caballería e infantería francesa, cuyos núcleos acampaban en Terracina, les perseguían entre las rocas. Oíanse las descargas de los tiradores y se veían, en toda la ladera de la montaña, las columnitas de humo de los disparos. De trecho en trecho, escalonados en el camino, encontrábamos puestos de tropas francesas y napo-

litanas. Así se entraba entonces en el reino de Nápoles.

El bandolerismo dominante en la región tenía carácter político. Reinaba Murat, pero los calabreses resistían aún, y el rey Fernando, retirado en Sicilia, sostenía con sus subsidios a los jefes de las guerrillas montañosas. El famoso Fra Diavolo combatía a la cabeza de estos bandos. Sus hazañas eran verdaderos crímenes. Hasta las proximidades de Nápoles no volvimos a encontrar orden y tranquilidad.

Llegamos el primero de abril. Pocos días después se juntó conmigo un muchacho de mi edad, con el que me unía desde nuestros años de colegio una amistad verdaderamente fraterna. Se llamaba Aymon de Virien. Nuestras vidas estuvieron tan enlazadas, desde su infancia hasta su muerte, que pudiera decirse que formaron parte la una de la otra, y he hablado de él casi siempre que he tenido que hablar de mí....

EPISODIO

I

Llevaba en Nápoles, poco más o menos, la misma vida

contemplativa que en Roma en casa del viejo pintor de la plaza de España. La única diferencia consistía en que, en vez de pasarme los días vagando entre los restos de una civilización muerta, me los pasaba errando a orillas del mar o sobre las olas azules del golfo de Nápoles. Por la noche regresaba al viejo convento, donde, gracias a la hospitalidad del pariente de mi madre, disfrutaba, cerca del tejado, una pequeña celda, cuyo balcón, festoneado de tiestos, flores y plantas trepadoras, se abría dominando el mar, frente al Vesubio, sobre Castellmare y Sorrento.

Desde este balcón, cuando el horizonte amanecía límpido, se veía brillar a lo lejos la blanca casa de Tasso, suspendida, como un nido de cigüeñas en lo alto de un acantilado de rocas amarillas, cortadas a pico sobre el mar. Acostumbraba a extasiarme en la contemplación de aquella blanca vivienda, cuyos destellos llegaban hasta el fondo de mi alma, como un relámpago de gloria que brillase remoto, iluminando mi juventud.

Recordaba frecuentemente aquella homérica escena de

La Siesta Religiosa de anoche en S. Isidro, Coronado



Altar Mayor de la Iglesia de Coronado, en donde, desde anoche, queda permanente el Santísimo Sacramento

La noche del primero de enero de 1930 fue un día de tristeza para el pueblo de Coronado: la antigua iglesia, estaba en ruinas y era necesaria su demolición completa.

Se convino en aquella noche, trasladar el Santísimo Sacramento a una improvisada capilla en la casa cural, en donde hasta el día de ayer, ha permanecido con el debido tributo de adoración.

La iglesia entre tanto, comenzó a echarse abajo. Mil temores llenaban a las gentes, pero a pesar de la tremenda crisis, la mano providente de Dios fue alentando al pueblo a cuyo frente está un celosísimo pastor: el Padre don Rubén de Jesús Fernández.

Después de cinco años, Coronado presenta, en un empuje no igualado por ningún otro pueblo, un templo maravilloso, el mejor construido en el país, y sin disputa en Centro América.

Anoche, todo Coronado se ha reunido para hacer el traslado de las Divinas Especies al *Sancta Sanctorum*; fue una procesión imponentísima; no hubo un solo hijo fiel que no estuviera participando de esta alegría justísima, cual era la de asociarse a la acción de gracias al Supremo Hacedor, que había permitido la coronación de una obra santa,

encaminada toda por entero a su honor y gloria.

A las 7 en punto de la noche Nuestro Amo dejó su modesta capilla para ser trasladado al suntuoso templo.

La multitud era inmensa y la presidía la Cruz alta, el estandarte de la Vela Nocturna y un centenar de niños, del Catecismo, portando banderas.

Al llegar el Santísimo al altar mayor, fue entonado el Te Deum y de inmediato se rezó el santo Rosario, habiendo predicado el muy Ilustre Sr. Vicario General Pbro. Dr. Sanabria.

El Ilmo. Sr. Vicario entonó un himno de acción de gracias al Dios tres veces santo por haber permitido a su pueblo ver felizmente coronada la Iglesia, aun en medio de tribulaciones. Y tuvo una palabra muy viva de felicitación para el Sr. Cura y para todos y cada uno de los feligreses, porque cada uno había puesto su corazón en la empresa de levantar una tan suntuosa mansión para el amorosísimo Señor.

Concluido el rosario los varones en gran número, principalmente los cofrades de la vela nocturna hicieron la vela al Divino Prisionero de los Altares, durante toda la noche

Sesión del Comité pro-Exposición de Carretas

El lunes bajo los auspicios de la Secretaría de Educación Pública, sesionó el Comité que prepara la Exhibición de carretas para el 15 de setiembre. Presidió el Sr. Secretario de Estado licenciado Picado y lo asesoraron doña Emilia Prieto de Amighetti y don Gilbert Laporte Soto. Se están tomando las disposiciones finales y se espera que concursarán

unas 100 carretas.

Muchos marcos de carretas vendrán al T. Nacional. Hay una enorme inquietud y actividad entre nuestros artistas pintores de las campañas que se dedican a la decoración de carretas. Falta ya pocos días para la exhibición de carretas y de marcos de carretas y cada quien, ejercita ahora sus pinceles, procurando producir los me-

La hostilidad contra el...

Viene de la 1a. pág.

lica, Hitler se vió pocos días después de este discurso inmiscuido en los asuntos de la Iglesia Protestante, al pedirle a los luteranos y calvinistas que aceptaran a su candidato, Ludwig Müller, un desconocido capellán militar carente de virtudes, para un puesto más elevado, como el de primado de la Iglesia Evangélica.

Esta lucha así inaugurada para hacer de la Iglesia Protestante un instrumento del estado nazi, aún continúa, puesto que la mayoría del clero protestante, bajo la dirección del pastor Marín Niemoeller, se ha unido para resistir las ingerencias del gobierno de Hitler.

Los católicos se mantienen alejados

Aun menos éxito han tenido las nazis en sus esfuerzos de poner a los católicos

bajo su dominio. La Iglesia Católica, como organización internacional, ha sido menos susceptible a la presión gubernamental, que las denominaciones protestantes, las cuales históricamente siempre han estado afiliadas con las distintas dinastías de los estados germanos.

Este hecho explica en parte por qué el obispo Ludwig Müller pudo entregarle a la juventud hitleriana, dirigida por el archi-neo pagano Baldur von Schirach, sin resistencia alguna, las organizaciones juveniles evangélicas, compuestas, de 700.000 miembros, mientras que las sociedades de juventud católica, con sus 400.000 niños y niñas, aun están bajo el control de los Sres. curas.

El catolicismo es un reto al régimen Nazi

Además, la Iglesia Católica,

Apostólica y Romana, por su propia naturaleza, ofrece un reto fundamental al estado nazi. Los hitleristas, en su celo de afianzar la unidad germana consideran la disensión religiosa, aun más que el conflicto clasista, como la desgracia nacional de Alemania. Ellos no se han olvidado como Alemania estuvo desgajada por las luchas religiosas del siglo XVI y XVII, y como Francia se aprovechó de la Guerra de los Treinta Años para anexarse territorios habitados por pueblos de raza germánica.

La Iglesia Católica, como institución internacional gobernada desde Roma, es decididamente adversa al fanatismo nacionalista alemán. No hay duda de que el propósito final de los nazis, como ya lo ha dicho secamente el primado Müller, es «el de establecer una iglesia libre de Roma».

Choque de principios

Pero la Iglesia Católica, igual que el estado nazi, es una institución que descansa sobre el principio de autoridad absoluta esgrimida desde arriba y sumisión ciega por los de abajo. La Iglesia, que pretende hablar con infalibilidad sobre asuntos de dogma, tiene que regir en cuestiones morales y se tropieza con el estado que no tolera oposición o crítica en el reino de la política.

¿Pero dónde casa la política y comienza la moral? ¿Estaba inmiscuyéndose en política el cura que ofreció una misa por el responso de las almas de los seis ejecutados en Colonia? ¿Estaba infringiendo el Cardenal Michael Faulhaber, arzobispo de Munich, las estipulaciones del concordato que prohíben la intervención de los curas en actividades políticas, cuando denunció la política nazi de superioridad racial en sus célebres sermones de Adviento?

Hostilidad desde el principio

Desde el principio ha prevalecido un espíritu de hostilidad entre los nazis y los católicos. El catolicismo político halló su expresión en el Partido Central, nacido en los días de Kulturkampf, cuando los católicos se organizaron para combatir a Bismarck. Tal partido, representando los intereses de una comunidad religiosa, no pudo sino chocar con el movimiento nazi que insistía en que él sólo era idéntico con el estado.

Además, el Partido Central era uno de los pilares de la República de Weimar, y parte integral de un sistema que los nazis habían jurado destruir. Bajo la República, el catolicismo adquirió muchos privilegios, que le habían sido negados bajo el antiguo régimen imperial, así que no era sorprendente que los colores de la Constitución de Weimar—la bandera negra roja y dorada—fueran izados en todas las reuniones del Partido Central. Los centristas, aliados con los socialistas, obtuvieron el control de Prusia.

Pasa a la 8a. página

Intensificará Japón sus relaciones en Centro América

Noticias llegadas a esta capital informan del modo cómo Japón organizará debidamente sus relaciones diplomáticas con estos países de la América Central. Cada día se nota más los deseos que tiene el Imperio del Sol Naciente de entrar en negocios comerciales en gran escala con estas repúblicas, para lo cual muy a menudo vienen en misiones especiales distinguidos miembros del comercio, de las industrias y de la política del Japón.

Con este motivo serán nombrados cónsules en cada una de las repúblicas centroamericanas, creándose un Consulado General, que posiblemente

te tendrá asiento en esta capital. Estrechándose en esa forma las relaciones diplomáticas, es natural que las comerciales también lo sean. El ministro Hori, quien hace pocos días presentó sus credenciales en esta capital, pareció que insinuó a nuestro gobierno la conveniencia de que se nombrara un cónsul de Costa Rica en el Japón. Así pues, la fuerte importación de productos japoneses que actualmente se está haciendo, irá en aumento cada día más. Comerciantes japoneses contemplan ahora la conveniencia de hacer compras a estos países, para corresponder a la importación que ellos hacen.

Mueblería y Ebanistería

GODOFREDO MORA M.

Especialidad en Construcciones

Encárguenos cualquier reparación que quiera hacerle a su CASA o a sus MUEBLES

Venta de Maderas



Trabajo Garantizado :—: Precios muy Bajos

GUADALUPE

jores cuadros.

En el Teatro Nacional será la exhibición el 15 de setiembre. A cada expositor se le pagarán \$150 como auxilio por cada marco.

De Sarchí, de Escasú, de San Miguel y San Antonio de Desampara-

dos, de la Uruca y de San Rafael, vendrán bellas producciones que habrán de decir de nuestro progreso.

El Comité respectivo está trabajando fuertemente y en todas las provincias hay interés y dedicación plena.

LA ÉPOCA

sale los Jueves y los Domingos

TELEFONO 3877

APARTADO 325

Suscripción mensual: ₡ 1.00

Director:

GUILLERMO ÁNGULO

Administrador:

CRISTÓBAL BONILLA

Editor:

LUIS CARTÍN

Redactores:

JOSÉ GARCÍA RAMOS

ADRIÁN VEGA AGUIAR

Oficinas: IMPRENTA GUTENBERG

Frente a "La Tribuna"

Crónica de Sociedad

De Cartago

Procedentes de la vieja Metrópoli, saludamos en esta capital a la apreciable dama doña Amparo Rivera de Allende y a la señorita Leticia Gutiérrez Braun.

En esta capital

Estuvo de paseo en esta ciudad procedente de Cartago la señorita Carmen Escalante Rohmoser.

In memoriam



DON DAVID FLORES

Hará un año mañana que falleció en Zapote el honrado trabajador don David Flores, jefe de una familia apreciadísima en la localidad. Hizo una vida ejemplar, dedicada al trabajo y al cumplimiento de sus deberes como católico sincero. Murió a la avanzada edad de 65 años, rodeado del cariño de los suyos. En esta triste ocasión, renovamos a sus familiares, especialmente a don Manuel Flores señora e hijos, nuestra manifestación de pesar.

Sensible fallecimiento

El jueves pasado se dió cristiana sepultura en esta capital a los restos mortales de la que en vida se llamó doña Luisa Azofeifa v. de Ramírez. Honorable matrona llena de virtudes, madre de numerosa familia la cual ha sabido corresponder a esa noble mujer con su cariño y con la práctica del ejemplo que de ella recibiera. Era hermana de la Tercera Orden de Nuestra Sra. de las Mercedes y como a tal se le hicieron las ceremonias que la Regla ordena. Un hermoso acompañamiento siguió hasta el cementerio testimoniando la estimación que se le profesó en vida.

LA EPOCA une su sentimiento de condolencia a ese duelo tan sincero y desea santa resignación a todos los deudos en especial al caballero don Víctor Manuel Ramírez, señora e hijos.

En la Escuela Rep. Argentina

Hoy domingo a las catorce y media horas se dará una bonita función en el edificio que ocupa la escuela República Argentina con el fin de recaudar fondos para la celebración de la próxima fiesta de la Virgen de Mercedes. El precio es de cincuenta céntimos. Ya lo saben los devotos de este bello título de la Virgen para que aprovechen la oportunidad de contribuir al esplendor de la fiesta anual concurrendo a dicho local.

Los Onomásticos y las Escuelas

En el número 10.439 del diario vespertino «La Prensa Libre» fecha 4 de los corrientes, aparece una gacetilla que se refiere a los homenajes que en las escuelas públicas se hacen a maestros y jefes de enseñanza. Cree el autor de dicha gacetilla que debe procederse a la prohibición de esos festivales. Pero, yo pregunto si esa prohibición puede hacerse extensiva a los casos en que el afecto y la buena voluntad son los impulsores de esos homenajes. Puedo citar más de un caso en que los alumnos se complacen en obsequiar y festejar a su maestra y parecería impropio contrariar esa espontaneidad. Lo propio sucede con los Directores y sus respectivos personales cuando éstos por una simpatía especial sienten el placer de reunirse en torno a su jefe para complimentarle. Conozco aquí en la capital el caso de un señor Director que habiendo

sido obligado a trasladar su escuela a otro local con personal diferente, sus antiguas compañeras dispersas en otros planteles, durante siete años consecutivos han mantenido la devoción, pudiéramos decir de reunir su contribución y hacerle un obsequio con motivo de su cumpleaños. Se podría en un caso como éste prohibir esa manifestación que sólo un afecto bien sentido puede mantener?

Los padres de familia podrían protestar de estos homenajes, cuando se obligara a los alumnos de un plantel a contribuir monetariamente, que es siempre el punto de protesta, el dinero. Me niego a creer que un jefe que tenga conciencia de su deber vaya a regalar calificaciones a sus subalternos de acuerdo con los obsequios u homenajes recibidos, porque ese no podría jamás ser un verdadero educador de juventudes. Tampoco creo que los maes-

Nuestra brillante colaboradora doña Etilma de Romero estuvo ayer de fiesta

Nos es muy grato presentar un muy atento saludo con motivo de su cumpleaños a la distinguida profesora doña Etilma de Romero, a cuyo cargo está la amena e interesante página «Ecos del Hogar».

La labor silenciosa de esta mujer admirable, se cristaliza en ampos de luz en la aula, a la que ha entregado sus mejores energías y sus desvelos de madre espiritual.

Modeladora de almas es doña Etilma de Romero: ella, dueña de una pedagogía superior, sabe que el niño como el hombre, necesitan de una fe: una fe en el porvenir, una fe en la honradez, una fe en la humanidad, en la justicia. Pero sabe también que todo eso no tiene sentido alguno, si no arranca ese optimismo saludable de la fe en Dios.

Recordamos oportunamente a Amado Nervo: «Hay sabios que creen en el número 13, en la herradura y en las influencias de los tuestos quebrados de un espejo, pero no creen en Dios».

Llevar al niño de nuestros días por el camino del sobrenaturalismo en una época de grosero materialismo, en donde con la congoja del día, congoja hecha de odio y desesperación, se agosta la dulce esperanza sobrenatural con las influencias satánicas de un sensualismo, quizá más refinado que el de la Roma imperial, es un deber que no todos alcanzan a sentir.

Y doña Etilma es maestra de verdad, porque ha sabido desembravecer el corazón en sus pasiones ruines, cristianizándolo al par que ponía fuego, hasta la claridad, en la inteligencia de los edu-

candos. Pero no creía completa su misión: doña Etilma es una real y efectiva propagandista de la acción católica: en el radio, en la Hora Católica de los martes, desde la Estación Italia, y aquí, en nuestro periódico, ella es un canto de cultura religiosa, una voz edificante, un llamado a todos los hogares de la patria hacia la gloriosa y austera tradición de fe y de paz, que incubaba en las casas antañonas, de donde salían buenos patriotas porque antes eran buenos hombres de fe en Dios.

Culpa no es nuestra decir lo que hemos dicho de doña Etilma; ella tiene la culpa por ser como es.

Lo demás lo hace el sincero aprecio y hasta su mismo cumpleaños, que festejó ayer rodeada del cariño de los suyos, de todos los que tenemos la dicha de conocerla.

50.000 personas asisten al C. Eucarístico de Medellín

100.000 personas comulgaron el día de la Inauguración

Medellín, Colombia, agosto (UP).—En un avión de tres motores de la compañía Scadta, preparado como una capilla, el Santísimo Sacramento fue enviado desde Bogotá a esta ciudad para la apertura del Congreso Eucarístico que se celebra aquí.

Dícese que es la primera vez en la historia que la Sagrada Forma se envía en Aeroplano.

Más de diez mil personas presenciaron la partida del avión en Bogotá.

La Forma venía encomendada al coadjutor arzobispo de Bogotá, Juan Manuel González, y fue depositada en el avión capilla en medio de montones de flores colocadas

por señoras y al son del himno eucarístico entonado por las niñas de los colegios.

La Forma vino en una espléndida custodia cubierta de esmeraldas y diamantes, perteneciente a la catedral de Bogotá.

Millares de fieles lanzando gritos de «¡Viva Cristo Rey!», encabezados por 22 arzobispos y obispos y centenares de clérigos, recibieron la Hostia en el aeropuerto Olaya Herrera de esta ciudad.

Más de cuarenta mil personas asistieron a la inauguración del congreso y recibieron la bendición papal dada por el anciano arzobispo Manuel Caycedo de Medellín.

Club Miramar

Para la noche del sábado 14 del corriente mes se prepara una suntuosa fiesta social en los salones del Club Miramar de la ciudad de Limón, con motivo de celebrarse el aniversario de la independencia. De esta capital y de Cartago asistirán numerosas personas. Hay gran entusiasmo en la sociedad porteña.

Hogar de plácemes

El hogar de don Antonio Willis y su señora esposa la distinguida dama panameña doña Beatriz Torrente de Willis se halla de plácemes con el nacimiento de su primogénito en la ciudad de Cartago. Saludamos a los dichosos padres y hacemos votos por la felicidad del infantito.

Convaleciente de su enfermedad

La Srta. Judith Prado, muy estimable agente de nuestro periódico en Sabanilla de Montes de Oca, guardó cama en días pasados. Afortunadamente ya se encuentra fuera de peligro y su salud mejora poco a poco.

Mucho nos alegra saber esta última noticia.

La Divina Revelación

Según San Lucas, cap. XVII. vers. 11-19

«Y aconteció, que yendo él (Jesús) a Jerusalén, pasaba por medio de Samaria, y de Galilea.

Y entrando en una aldea, salieron a él diez hombres leprosos, que se pararon de lejos:

Y alzaron la voz, diciendo: Jesús maestro, ten misericordia de nosotros.

El cuando los vió, dijo: Id, mostraos a los sacerdotes. Y aconteció, que mientras iban, quedaron limpios.

Y uno de ellos, cuando vió que había quedado limpio, volvió glorificando a Dios a grandes voces.

Y se prostró en tierra a los pies de Jesús, dándole gracias: y este era samaritano.

Y respondió Jesús, y dijo: ¿Por ventura no son diez los que fueron limpios? ¿y los nueve dónde están?

No hubo quien volviese, y diese gloria a Dios, sino este extranjero.

Y le dijo: Levántate, vete, que tu fe te ha salvado».

tros que comprenden sus deberes tercién hacia el lado de un mezquino interés con respecto a sus alumnos. Juzgar lo contrario sería sentar un grave cargo para jefes y

maestros porque se les conceptuaría como propaladores de los más bajos y viles principios mediante su mal ejemplo.

Observador



Doña Etilma de Romero

Reanudada la carretera a Coronado

Ya volvieron a moverse las cuadrillas de trabajadores en la carretera Guadalupe-Coronado. El activo contratista Sr. Ingeniero don Franco Jiménez O. recibió fuerte cantidad de cemento y en sólo una semana se ha avanzado medio kilómetro.

El trabajo es activo y la ampliación de la carretera se va distribu-

yendo del lado más cómodo para el tráfico de acuerdo con las prescripciones técnicas.

En la Ciudad Jardín hay satisfacción por este avance de progresismo debido en buena parte al afán del nuevo Sr. Ministro de Fomento, Ingeniero don Ricardo Pacheco que ha apoyado toda esta simpática gestión.

Más de
25 años de Laboratorio
con más de
300.000 Exámenes
son la Mejor Garantía del

LABORATORIO del
Lic. CARLOS VIQUEZ
Frente a las Compañías Eléctricas - SAN JOSE

La Insulina y el tratamiento de la Diabetes

Por el Dr. JOHN L. RICE

Por espacio de muchos años se había sabido que el trastorno que impedía a los diabéticos ingerir azúcar y demás substancias feculosas, radicaba en el páncreas. El páncreas es una glándula digestiva muy importante, que se halla detrás del estómago. Las señoras de casa conocen bien esta glándula, es decir, la de ternera, gallina, etc., y que en las carnicerías se conoce por mollejas o lechecillas. Tiempo hubo en que se creía que el páncreas se limitaba a secretar un jugo digestivo, pero, a la larga, se llegó a la conclusión de que la dicha glándula tenía otras funciones, y ello por medio de experimentos. A los perros, a los cuales se les removía el páncreas, se les notaba inmediatamente un desarrollo de diabetes.

Por fin, y como resultado de paciente labor de rebusca en los laboratorios científicos de diversos países, se obtuvieron datos efectivos acerca de la función de la glándula que nos ocupa. En 1821, Banting y Best, hombres de ciencia de la Universidad de Toronto, lograron extraer de mollejas de animales del rastro local una substancia, a la que denominaron «insulina». Esta substancia fue empleada en varios experimentos. Se la inyectaron a perros a los que se les había removido el páncreas, lo que daba por resultado prevenir la presencia de azúcar en la orina del perro. Y, mientras tanto se le inyectaba la substancia, el perro sin molleja permanecía en salud normal.

Subsecuentemente, se empleó el tratamiento de insulina, y con éxito, en casos humanos de diabetes. Con el

auxilio de la substancia, el paciente podía comer más substancias que antes le estaban vedadas, evitándose así el tratamiento de hambre al que nos referíamos.

Al presente, existe todavía, y desafortunadamente, un enorme volumen de prejuicio popular — mal fundado por cierto—contra el uso de la insulina en los casos de diabetes... La insulina no se puede ingerir bucalmente, porque así el estómago la destruye, no bien se ha ingerido. Por ello, se la aplica por medio de inyecciones hipodérmicas. Es lamentable que entre el público en general, se piense en términos negativos de esta clase de inyecciones, porque invariablemente se les asocia con las de narcóticos formadores de vicio. Es, por tanto, muy conveniente que se percate uno de que las inyecciones de insulina no son de categorizarse con las otras. Y más: que la única forma de aplicar la insulina es por inyección hipodérmica.

Gracias a la insulina, el diabético puede ahora llevar una vida normal, con toda comodidad, atendiendo a sus ocupaciones y deberes, como cualquier individuo normal.

Partió para México La Libertad Equipo invicto de la 1a. vuelta del Pte. campeonato

En la mañana del miércoles por la vía del Pacífico, se ausentaron de esta capital los diecisiete deportistas que integran la delegación del Club La Libertad. En la tarde tomaron el vapor hacia

Leyendo: "Así Es Moscú"

Con este título encabezaré algunas enseñanzas para mis lectores sobre el verdadero régimen comunista de Rusia, con el fin de que no sean cogidos en la diabólica red comunista, cuyos dirigentes para pescar incautos dicen que nosotros los que hablamos de la barbarie del comunismo ruso, de la esclavitud bajo la que gime el obrero y campesino ruso, de la macabra situación rusa, hablamos por hablar, pues ninguno de nosotros ha ido a Rusia a palpar la verdad. Según eso, Europa no existe, pues yo no la he visto. Roma es una leyenda y hasta la existencia de Rusia con su maquiavélico régimen, un mito. Es perversidad, malicia y no candidez el engañar a obreros y campesinos diciéndoles que la situación espantosa que atraviesa Rusia, es un invento de la burguesía. Pero no: basado en los escritos de uno que ha vivido en Rusia treinta y cinco años: veintiseis bajo el régimen zarista y nueve bajo el régimen de los soviets, daré a conocer poco a poco a mis lectores, lo que pasa en Rusia. Don José Douillet, Ex-Cónsul de Bélgica en Rusia, Apoderado por el Profesor Nansen para el Sudeste de la U. R. S. S., Delegado del European Student Relief en Rostof-sur-le Don, será el testigo ocular (he aquí uno que estuvo en Rusia) que aduciré para probar el desastre del Comunismo y la tiranía y esclavitud del pueblo ruso bajo el mismo. En esos puestos que ocupó providencialmente en Rusia don José Douillet, se dió cuenta cabal de lo que, en realidad, es el Comunismo: digo, *providencialmente*, porque es uno de los hombres que mejor han podido testimoniar ante el mundo lo que es la Rusia bajo el régimen del comunismo. Mi intención es ayudar un poco a desmascarar al Comunismo: ayudar a ponerlo de relieve ante los ojos de nuestros engañados obreros y campesinos. Probar a sus dirigentes lo contrario de lo que ellos, infames embusteros, aseguran en sus discursos y escritos. Primer engaño: El Comunismo no procede contra la Religión. El Sr. Douillet prueba lo contrario. (Así es Moscú, cap. VIII). Los más enconados detractores de la Religión no se atreven a desconocer que es ella, precisamente, el mayor sedante, el más positivo freno de los malos instintos del hombre. El comunismo es y representa lo contrario. Los comunistas han comprendido que solo es posible su triunfo allí donde aciertan a depravar moralmente a las multitudes, a

crear la anarquía, a suprimir el orden, a despertar y desatar los más bajos impulsos humanos. La Religión es, por consiguiente, un obstáculo en el camino del comunismo. Es su adversario más poderoso: de allí que la combaten a sangre y fuego y su lema es: «O LA RELIGION O NOSOTROS. JUNTOS NO PUEDEN VIVIR EN ESTADO ALGUNO». La conclusión de este razonamiento es lógica: los comunistas han proclamado el frente único antirreligioso. Ante todo, pusieron a la Iglesia fuera de la Ley. Prohibieron la enseñanza religiosa, y esto aun fuera de la escuela y contraria a la voluntad expresa de los padres. En la Rusia soviética la lectura de las Sagradas Escrituras, es un hecho punible. El ateísmo es una asignatura integrante del plan de estudios. En el primer año del régimen soviético los sacerdotes fueron fusilados en masa: las iglesias fueron clausuradas y cuando se abrieron de nuevo, ya no eran iglesias, sino clubs, cines, cuarteles, cuerdas. Por supuesto, lo que había en ellas, fue robado declarando que sus bienes pertenecían a la masa; pobre pueblo; cómo roba el régimen comunista en nombre de los obreros y campesinos y estos, si no se mueren de hambre en las calles de Rusia, gimen bajo la esclavitud más abyecta. De allí que la inmensa mayoría del pueblo ruso, no es comunista, sino que al contrario, protesta en silencio contra el régimen que les ha robado la paz, la tranquilidad, el orden y hasta el ne-

gro mendrugo de pan que en tiempo de los zares llevaban gozosos a la boca. Y aquí cabe preguntar siendo la mayoría anticomunista: ¿por qué esa mayoría no se levanta contra los soviets? A esa pregunta nos contestan sollozando los grandes ejércitos de hombres que sufren en las cárceles rusas en la lejana Siberia y los muertos que han ofrendado su sangre por no haber inclinado la cerviz al yugo comunista. Una frase, por ejemplo: «Estos tiranos no me dan ni para comer», basta para ser fusilado o cuando menos deportado a Siberia. Tal es el esbirraje tan espantoso que usan los soviets, valiéndose hasta de los hambrientos muchachos que pululan en ejércitos por las calles de Rusia, quienes por un pedazo de pan delatan a cualquier infeliz. Por eso es que el pueblo ruso sufre en silencio, esperando y pidiendo a Dios con todo el fervor de la fe que no han podido arrancar de su alma los tiranos, la hora de la liberación de situación tan infernal.

Para lograr el éxito en su lucha contra la Iglesia, el comunismo inventó en Rusia tres medios de actuar contra la misma. La organización de una propaganda sistemática contra la religión y protección para aquellos que trabajan en su destrucción. Presión legislativa y fiscal del Estado contra la Iglesia. Persecución directa por parte de la Guepeu, que favorece toda empresa, capaz de descomponer o debilitar a la Iglesia.

Feliciano Alvarez M., Pbro.

Movimiento de Construcciones

Se ha activado bastante la construcción urbana, y aunque con salarios bajos, unos 500 obreros trabajan en el levantamiento de edificios. Que sepamos, la compañía alemana que tanto se ha pronunciado en obras de cemento armado, levanta el Teatro Palace y un nuevo edificio frente al Aguila de Oro en la Avenida Central. Ya terminó la Casa Arzobispal, obra por la cual esta empresa ha sido muy felicitada.

El Ingeniero Bertolini que se está poniendo en primera línea con capital nacional, tiene valiosas obras en el Hospital y en las inmediaciones del Banco Internacional levanta otras dos residencias particulares.

En trabajos de pintura se hace mucho no obstante el elevadísimo precio de los materiales, y el Sagrario sigue dando ocupación a numerosos artesanos que realizan su restauración.

Adan y Eva

La mejor hoja para afeitarse.

Usela y quedará Ud. SATISFECHO

UNICO DISTRIBUIDOR: JOSE M. ACUÑA

Acabamos de recibir un extenso surtido en Mercaderías baratas, papel crepé y de color, para flores, medias de seda para señoras, y otros artículos que le convienen.

Tel. 2398 -: Ap. 926
50 vs. al N. de la B. Oriental

rán una temporada de seis juegos con los mejores equipos aztecas, entre los que se cuentan el Necaxa, que es el equipo que debidamente reforzado representó a México en las Olimpiadas Centroamericanas.

Los valientes deportistas fueron despedidos por numerosísima concurrencia de familiares y amistades. LA EPOCA les desea una jira triunfal y un viaje lleno de alegrías y gratas sorpresas.

Acción de gracias al Divino Jesús Sacramentado

Con toda el alma, lleno mi corazón de madre, de gratitud inmensa al Divino Jesús Sacramentado, hago público el inmenso beneficio que El, en su infinita bondad, me hizo. Mis oraciones fervorosas y resignadas con su divina voluntad, me alcanzaron el pleno indulto de mi hijo, en causa cuasi desesperada, luego de la sentencia de los jueces.

Pedí al Divino Jesús en el Augusto Sacramento, que oyese la plegaria de una madre atribulada por su hijo, y El atendió mis ruegos, cuando después de salir de visitar al Divino Sacramento, encontré la fausta nueva de la liberación completa de mi querido hijo. Lo que pido a Dios que sea para su bien y para divina gloria.

ELOISA A. DE MADRIGAL

BLOCKS - BLOCKS

PEQUEÑOS

₡ 7.00 ciento
3.75 cincuenta
2.00 veinticinco
1.00 docena
0.10 cada uno

GRANDES

₡ 18.00 ciento
9.50 cincuenta
5.00 veinticinco
2.50 docena
0.25 cada una

Se venden al por mayor y al menudeo en la oficina de LA EPOCA, frente a «La Tribuna».

Apartado 325

Teléfono 3877

Rápidas Paraiseñas

Negocio bananero

La compañía «Saborío y Ulloa» compra banano a precios que significan buena ganancia para los que se dedican a este cultivo y que se traducen en beneficio para nosotros los jornaleros, pues la corta, y los otros trabajos suponen la necesidad de brazos. Ojalá que el negocio prospere y que no encuentre trabas, para que por este lado muchos hogares tengan su pan.

Insistimos

En el cuidado que deben tener los vecinos de depositar las basuras en un sitio oportuno del solar de la casa y de quemarlas cuando es oportuno. Esto lo decimos por algunos que las echan a la calle y a los desagües, los cuales se atascan, detienen las aguas y forman inmensos charcos, que son criaderos de moscas y zancudos y, desde luego, medio para propagar muchas enfermedades.

Mendicidad

Es frecuente ver pordioseros de otras localidades entre nosotros, pero no ancianos e inútiles para el trabajo, sino jóvenes y adultos en la plenitud de la robustez, a quienes no les vale fingir cojeras y tener enfermedades, porque su rostro lleno y su cuerpo esbelto, delatan la salud de que gozan y que debieran aprovecharla para ayudarnos en Ujarrás en las siembras, en la recolección de las cosechas, en la corta de caña y en otros trabajos, en los cuales se ganan las personas laboriosas su pan y el de sus

hijos cuando tienen algún hogar a su cargo.

Necrológica

Hoy deben llegar los restos mortales de la que en vida se llamó Elena Meza de Davanzo. Hacia 12 años vivía en New York. Falleció a las 7 de la noche del 20 de agosto a los 63 años de edad. Era oriunda de esta villa, que abandonó a la muerte de su esposo, para unirse a sus hijos. En la gran urbe norteamericana se le hicieron los funerales en la iglesia de San Antonio de Padua, del cual, la estimable fallecida era devotísima. Damos a sus deudos nuestra más sentida condolencia.

Corresponsal

Un Informe Precioso

Está circulando un precioso informe, el del Consejo Central de las Conferencias de San Vicente de Paúl, nitidamente impreso en la Imprenta Lehmann.

Está dedicado a las altas autoridades eclesásticas, a los directores espirituales de las Conferencias, a las instituciones piadosas del país y a la prensa católica.

Una bellísima alegoría luce en la portada, en la cual se da a entender que la verdadera caridad no hace distingó, para favorecer, entre judío o roma-

Bajo el Cielo de Alajuelita

Bajo este título hemos dado a conocer a los lectores de LA EPOCA los sucesos más importantes de la vida de nuestro pueblo; y cuando estos se relacionan con la política actual, informamos sobre la misma sin alardear de partidismo, pues, si en LA EPOCA, periódico de defensa nacional católica, se ataca a algún partido de los actuales, este tiene que ser el comunismo, partido de tendencias antirreligiosas, terroristas y que ya no es un partido nacional sino un jirón de la Rusia soviética, por haber sido puesto, según las mismas declaraciones del mismo, bajo la tutela de Rusia. Este corresponsal, católico convencido y viejo defensor de los intereses católicos y sociales de Costa Rica pregunta: ¿cómo es posible que continúe con el reconocimiento del Gobierno un partido que es una comisión del comunismo ruso y cuyas tendencias son la destrucción de las instituciones de la República? Pidiendo a mis lectores mil perdones por esta advertencia, continúo informando. Las fiestas que con motivo de la visita del Candidato Sr. Cortés se llevaron a cabo, tuvieron un éxito completo. Parecía el domingo un quince de enero. El orden que reinó en medio del entusiasmo más grande, demostró una vez más la sensatez, el civismo y la buena educación de nuestro pueblo.

Lecciones Prácticas Nocturnas

M. L. GARAY

Apartado 623
y en este Periódico

Aritmética, Contabilidad, Teneduría de Libros, Sistemas Comerciales, Caligrafía, Castellano, Literatura, inglés, Francés, Moral Cristiana.

Lecciones especiales para extranjeros en conversación práctica de español.

Atiende Teneduría de Libros por horas.

Precios módicos.

no, valga decir, entre católico y no creyente.

Una serie de artículos de interés, debidos a la pluma de conocidos jóvenes de nuestra sociedad católica, al par que los guarismos elocuentes que hablan de limosnas anónimas a favor de los necesitados, los pobres de Nuestro Señor, constituyen el alma de este hermoso informe, en el jubileo de oro de la fundación de las Conferencias de San Vicente en nuestra patria.

Felicitemos muy sinceramente al Secretario del Consejo Central, el muy celoso e inteligente don Alejandro Salazar Herrera, a cuya atención debemos el envío del valioso impreso.

Sociedad de San Vicente

Con motivo de haber cumplido cincuenta años la fundación de las Conferencias de San Vicente de Paúl en Costa Rica, por el sacerdote de compasivo corazón Pbro. don Luis Hidalgo, la Conferencia nuestra quiere elevar un recuerdo de gratitud a tan insigne bienhechor de la Humanidad que hoy ve socorridos a sus hijos desheredados. Al elevar este recuerdo, quiero dar a conocer someramente a mis lectores la actividad de nuestra Conferencia. Los ingresos de la misma, fruto de las colectas que cada segundo y cuarto domingo hace el Sr. Cura después de la plática, han sido siempre muy halagadores; el pueblo ha correspondido al llamamiento que en nombre de Cristo se ha hecho a su corazón cristiano. En el año último se colectó la cantidad

de ₡ 540.90 (quinientos cuarenta colones, noventa centimos), suma que salió en socorros, porque, si al acercarse Nochebuena hay alguna existencia en caja, esta se gasta en un regalo especial de Navidad para los socorridos, regalo que consta de una cobija o un corte o ambas cosas juntas. A esta hora las entradas suman ₡ 348.60 y las salidas ₡ 296.80. Actualmente reciben socorro ocho pobres, pero eso no impide a la Sociedad hacer socorros extraordinarios.

Este Corresponsal al recordar las palabras de la Sagrada Escritura: «La caridad borra a la muchedumbre los pecados», pide a todos los lectores la práctica de esa virtud tan sublime, compadeciendo a los pobres, socorriéndoles y amparando con sus limosnas las Sociedades de San Vicente de Paúl.

Corresponsal

Los trágicos sucesos de...

Viene de la 1a.

toridades. Pasó el tiroteo; los cadáveres y heridos quedaron regados en la calle y aceras. Los garridistas seguían a la expectativa. Luego escuchamos pasos como de soldados, y eran fuerzas federales que iban a proteger a los demás expedicionarios que llegaban a recoger su gente. Los heridos fueron levantados prontamente, y vimos cuando el licenciado Brito besaba en la frente a su hermano Manuel, que quedó muerto atravesado por muchas balas. Debido a que las autoridades del fuero común pretendían recoger los cadáveres y a que el licenciado Brito se opuso, prefiriendo que interviniera el Agente del Ministerio Público Federal, los cuerpos quedaron expuestos al terrible sol que en estos días nos agobia más de seis horas al cabo de las cuales fueron levantados.

Como testigo presencial de estos sangrientos hechos, pude anotar los nombres de los que habían sido víctimas de tan cobarde y bárbara agresión y que son: Juárez Merino, Manuel Foucher, César Pedrero, licenciado Juan Morales Torres, licenciado Odeior Saña, Ernesto Valenzuela, Oscar Zurita, Francisco Achirica, Blas Narváez, Alfonso Pedrero, Ricardo Castro y Bernardo Calzada. Ustedes ya han de saber que los muertos fueron Manuel Frito Foucher, Juárez Merino y César Pedrero.

A partir de la matanza que a todos nos sobrecogió de terror y al mismo tiempo nos causó honda indignación, en esta calle hubo un gran movimiento de tropas y los garridistas, a su vez, procuraron protegerse con los soldados federales, temerosos de que los demás expedicionarios los atacaran en represalia. En toda la época de terror que hemos pasado los tabasqueños, no habíamos presenciado nada tan cobarde ni tan ruin que hubiera inspirado Tomás Garrido Canabal».

En la esquina están Garrido y Cruz, con ametralladoras. Y señalaba hacia la Independencia. Quisieron regresar, pero en esos momentos desde por la calle de Lerdo principiaron a sonar tiros. El grupo se dispersó inmediatamente, pero cayeron varios de ellos. Un joven logró introducirse en una puerta que estaba entreabierta: oímos un disparo y luego vimos que era arrojado a la calle, con herida en el corazón. Supimos que se llamaba el asesinado Juárez Merino. Las escenas que después presenciamos, fueron dignas de unos héroes. César Pedrero, por ejemplo, rodilla en tierra y ya herido, disparaba sobre los que hacían fuego. Bernardo Calzada, ya caído en el arroyo y desangrando por siete heridas, seguía haciendo fuego. El mismo Pedrero pretendió protegerse en algún zaguán abierto, pero desgraciadamente todos estaban cerrados como si hubieran recibido alguna consigna de las au-

El jueves próximo va a saber Ud., por medio de LA EPOCA, quién es, biográficamente, Tomás Garrido Canabal.

La hostilidad contra el catolicismo...

Viene de la 4a. pág.
 sia, y este estado era el baluarte de la república.

La liquidación de la guerra, un factor

Las hostilidades entre el hitlerismo y el catolicismo político fueron avivadas más por el hecho de que este último estuvo muy vinculado a la política de cumplir los tratados de paz.

Fue un centrista, Erzberger, quien firmó las condiciones de armisticio en el bosque de Copiegne; otro político católico, Johannes Bell, fué uno de los dos alemanes que firmaron el tratado de Versalles; un diputado católico del Reichstag, Wirth, fué el principal campeón de la república y de la política de Stressemann, y el papel de defender en los últimos días a la República de Weimar de los asaltos nazistas, quedó reservado para ese devoto católico que se llamó doctor Bruening.

Los católicos contrarios a la actitud racial nazi

A la Iglesia Católica, con su ideal de universalidad, le es repugnante el dogma nazi de exclusividad racial y superioridad nórdica. Los ataques más atrevidos y abiertos pronunciados dentro de Alemania contra las doctrinas raciales nazis han sido proferridos por el Cardenal Faulhaber, arzobispo de Munich.

En sus famosos sermones de Advent de 1933 manifestó que el cristianismo tradicional no establecía distinciones raciales entre judíos y gentiles, y solo le pedía a sus adherentes fe.

En otro sermón este intrépido Cardenal expuso que Hitler, aunque repudiaba a los judíos, había adoptado algunos de los más bárbaros distintivos de la antigua civilización hebrea, especialmente la ley «ojo por ojo y diente por diente». Declaró que sería un fariseísmo judío darle las gracias a Dios porque los alemanes eran mejores que las otras razas.

Negada la superioridad nórdica

El Cardenal Faulhaber ridiculizó a los nazistas en un sermón de Año Nuevo en 1934, al poner en escarnio su sagrado concepto de la superioridad del «hombre nórdico». Estos sermones fueron publicados subsecuentemente en forma de libro, y un tomo de sermones se convirtió en el libro más leído de Alemania. Por millares se vendió este libro, pues tiene la distinción de ser el único volumen de crítica al credo de Hitler que se ha publicado en Alemania desde el establecimiento de la dictadura nazi. Bajo estas circunstancias no es sorprendente que el Cardenal Faulhaber se haya convertido en el hombre más odiado de los círculos nazistas, y que su misión episcopal en Munich haya sido apedreada por los iracundos Camisas Brunas.

Lucha contra la esterilización

El problema de esteriliza-

ción es también un objeto de contienda entre el catolicismo y los nazistas. A pesar de las vigorosas protestas de los católicos, más de 56.000 hombres y mujeres fueron esterilizados en Alemania durante el año pasado.

El cardenal Faulhaber, en una carta pastoral, ha denunciado la ley de esterilización promulgada por los nazis, declarando que la conciencia católica «prohíbe tales interferencias con las funciones naturales». Los nazis han contestado declarando que toda crítica de la esterilización hecha desde el púlpito por el clero católico será considerada como una ofensa política y el ofensor será objeto de severas penalidades.

Los católicos víctimas de ataque

Cientos de curas católicos han sido ya arrojados a campamentos de concentración por haber criticado el régimen de Hitler. El odio nazi contra el catolicismo quedó demostrado en la «depuración» llevada a cabo el verano pasado, cuando líderes católicos tan prominentes como el doc-

tor Erich Klausenes, líder de la Acción Católica, doctor Beck, jefe de la Acción Católica en Munich, y Adalbert Probst, líder del movimiento Juvenil Católico en el Rin, fueron asesinados a sangre fría por gangsters nazistas. Hasta ahora nada se ha hecho por castigar a esos asesinos.

¿Se verá Hitler obligado a ir a Canossa, como los gobernantes alemanes del pasado que han entablado lucha contra la Santa Sede?

Opuesta al estado autoritario de Hitler se halla una iglesia autoritaria que ya tiene de vida más de ese milenio que, según Hitler, ha de perdurar el régimen nazi. Pero, en esta época de nacionalismo, ya la iglesia no cuenta con las armas que le era dable esgrimir tan poderosamente en la Edad Media. Y si el plebiscito del Sarre se puede tomar de pauta, la vasta mayoría de los alemanes católicos, especialmente entre la juventud, han de poner a su país ante la religión cuando llegue el momento de escoger.

JOHN ELLIOTT

No admitimos consejos de..

Viene de la primera página

Naturalmente que no vamos a resolverlo (?) tomando como modelos a los criminales perseguidores de Rusia y de México. Y mucho menos aceptamos sugerencias de un individuo calificado en su propia patria como asesino sin igual y como explotador sin nombre, y además calumniador y embustero por temperamento. De esto último tenemos ya aquí las pruebas, al afirmar que de las dificultades existentes entre el clero nacional y el extranjero, nacerá la lucha. ¡Miente Garrido Canabal!

La persecución en México así comenzó y fue primero dirigida contra los sacerdotes extranjeros, para terminar contra los sacerdotes del país; pero ya unos y otros conocen aquí el sistema Calles-Garrido; y tanto en México como en Costa Rica, todos están unidos porque representan a una Iglesia única e indivisible.

Vaya, pues, el tirano perseguidor a otra parte con sus consejos que nadie le pide y que nadie toma en cuenta.

Nosotros protestamos de la manera más enérgica ante el Gobierno de nuestra Patria y ante el Gobierno de México, por la intromisión de Garrido Canabal en nuestros problemas; y pedimos una vez más, con todo respeto, pero con firme decisión, que sean expulsados de Costa Rica Garrido Canabal, Ausencio C. Cruz y todos sus acompañantes.

Los consejos de los criminales pueden aceptarlos los criminales; pero nunca los hombres honrados de nuestra Patria.

Quisicosas...

Viene de la 1a. pág.
 podemos aún dominarnos completamente. Y es que ¡claro está! volvemos a leer el sapientísimo artículo de Chico Echeverría publicado en «La Tribuna» de ayer, y... es «peor» que si nos picaran las costillas.

Ja, ja, ja... ¿No saben por qué nos reímos de nuevo? Porque en estos precisos momentos, nos vino una ráfaga de recuerdos grates y nos transportamos a un tiempo atrás... porque hay que tener en cuenta, ilustrísimo contricante nuestro, que sabemos, después de haber estudiado tanto por lo menos como Ud., que los recuerdos son siempre del pasado y nunca del porvenir. ¡Caramba, este pensamiento bien nos valdría un título académico! ¿No les parece? Ja, ja, ja...

Pues sí, señores, nos morimos de risa, porque nos estamos acordando aquí en la redacción, del día más feliz para don Chico Echeverría: cuando los estudiantes lo proclamaron Rey de la Belleza... Y ahora díganme si no es para estirar la pata de risa. Ja, ja, ja... ¿Uds. se imaginan al niño Chico, en el Roof Garden del Hotel Costa Rica, a las tres de la mañana, sentado en un trono, con una corona de hojalata, por manto una cortina roja, en calzón corto, con escarpines y empuñando un as de bastos? Cierren los ojos y ¡figúrense la figurita del ilustre exégeta con todos los admiñículos a que hacemos mención! Y si no se atacan de risa, es porque... le tienen miedo o están curados de espantos.

Pero en fin, pensándolo bien, nosotros nos honramos de que todo un Rey de la Belleza Masculina se haya dignado descender desde su trono del Gran Hotel Costa Rica (no es propaganda) para ocuparse de estos pobrecillos y horrisonos mortales que viven en un galerón. Es pues, por parte de don Chico, una controversia realmente bella

y, por nuestra parte, una pobrellita y horrosísima réplica.

Pero en fin (¡otra vez!), poniendo los ojos en blanco ante la elevada dimensión de nuestro contricante real, vamos a ver si podemos hacer algo como él, salvando esas distancias que nos separan y procurando que no nos vaya a... fastidiar el pájaro.

Aunque viejo y maltratado (no don Chico ¿eh?) tenemos un Diccionario «Campano» y en él, a donde cae, leemos:

INFULAS. f. pl.—Adorno de los sacerdotes gentiles y de las víctimas.—fig.—Presunción o vanidad de alguno en su porte y pretensiones.

¿Que esto no viene a cuento? No se preocupen por la relación, ya que estamos demostrando que tenemos diccionario.

FRASEOLOGIA. f. Gram. Sintaxis.—El modo que cada escritor tiene de ordenar las frases.—Abundancia de palabras hinchadas.—Palabrería, verbosidad redundante.

¿Tampoco se refiere esto a don Chico? Bueno ¡y qué! Sólo probamos que tenemos diccionario empastado.

NEUMATICO, CA. adj. Fís. Aplicase a los aparatos destinados a extraer el aire, o a operar con él como motor. Máquina neumática, tubo neumático.

¿Que se fastidió la máquina? No se preocupen: estamos dando pruebas de que tenemos diccionario.

Y ya no más, porque con lo dicho basta.

Mire, don Chico, si me vuelve a llamar Cirineo, lo acuso con Garrido Canabal y le aseguro que le va mal.

¡Qué modos tiene Ud. de ofender a los pequeñuelos!

Si vuelve a escribir su Graciosa Majestad Don Chico Echeverría, volveré yo también a las andadas.

¡Cuidado con el pájaro, don Chico!

S. s. s.
 EL CONDE NADO

Hoy habrá Rifas en Moravia

Cuando un abonado nuestro se encuentre sin servicio de luz, fuerza o teléfono porque su cuenta ha quedado pendiente de pago, después del día 10 del mes, tendrá una contrariedad que es comparable a los múltiples inconvenientes que esa circunstancia también le ocasiona a estas

Empresas.

Ahorrémonos disgustos.

COMPAÑIAS ELECTRICAS

Setiembre de 1935.